

バイ・るもい運動「お買い物は地元で」

かいぎしよ News



CONTENTS

- ◎第235回通常議員総会
- ◎令和2年度
各会計収支決算総括表
- ◎新入社員ビジネスマナー研修
- ◎企業情報
- ◎わが社のフレッシュ
- ◎市内行事予定
- ◎会員紹介コーナー

2021

6・7

今月の表紙 (わが社のフレッシュ)

三協石油株式会社

星野

つばさ
翼さん

留萌商工会議所 第235回 通常議員総会

第235回通常議員総会は、五月二十七日(休)午後一時三十分から塚本壽三郎会頭・関野政人副会頭・辻本哲也副会頭・大石昌明副会頭他五十四名(内 委任状十名・書面議決書四十四名)が出席し開催された。

(議案事項)

- ▽第一号 令和二年度留萌商工会議所及び留萌中小企業相談所事業報告について
- ▽第二号 令和二年度留萌商工会議所一般会計収支決算について
- ▽第三号 令和二年度留萌中小企業相談所特別会計収支決算について
- ▽第四号 令和二年度法定台帳特別会計収支決算について

第375回 常議員会

第375回常議員会が五月十八日(火)午前十時三十分から留萌産業会館大ホールにて行われ、塚本会頭、関野・辻本・大石副会頭、川村専務理事ほか常議員十名、監事二名、青年部から村上会長他が出席して開催され、総会提出議案を原案通り承認した。

(議案事項)

- ▽第一号 令和二年度留萌商工会議所及び留萌中小企業相談所事業報告
- ▽第二号 令和二年度留萌商工会議所一般会計収支決算

- ▽第三号 令和二年度留萌中小企業相談所特別会計収支決算
- ▽第四号 令和二年度法定台帳特別会計収支決算
- ▽第五号 令和二年度共済事業特別会計収支決算
- ▽第六号 令和二年度留萌産業会館特別会計収支決算
- ▽第七号 令和二年度退職給与積立金特別会計収支決算
- ▽第八号 令和二年度労働保険事務組合特別会計収支決算
- ▽第九号 二号議員一名の欠員補充
- ▽第十号 令和三年度留萌商工会議所及び留萌産業会館収支予算の更生
- ▽第十一号 会員入会の諾否

(報告事項)

- ▽第五号 令和二年度共済事業特別会計収支決算について
- ▽第六号 令和二年度留萌産業会館特別会計収支決算について
- ▽第七号 令和二年度退職給与特別会計収支決算について
- ▽第八号 令和二年度労働保険事務組合特別会計収支決算について
- ▽第九号 二号議員一名の欠員補充について
- ▽第十号 令和三年度留萌商工会議所及び留萌産業会館収支予算の更生について
- ▽その他
- (報告事項)
- ▽第一号 参与の異動について他六件



▽第一号 参与の異動 他五件

当所参与の異動



◎長崎克明留萌海上保安部長の後任に外賀新一氏(写真)が就任した。

業務日誌

4・5月

- ▽4月1日 留萌市経済活性化懇談会
- ▽5日 正副会頭会議
- ▽8日 広報委員会
- ▽9日 ごみゼロ運動・マル経審査会
- ▽15日 一日公庫
- ▽19日 新入社員ビジネスセミナー研修
- ▽23日 商會第1回幹事会
- ▽27日 第1回産業会館運営特別委員会

- ▽5月1日 ごみゼロ運動
- ▽6日 留萌市経済活性化懇談会
- ▽7日 外部監査
- ▽12日 会計監査
- ▽14日 正副会頭会議
- ▽18日 第375回常議員会
- ▽19日 一日公庫
- ▽27日 第235回通常議員総会

クールビズ実施

当商工会議所では六月一日からクールビズを実施しますのでご理解とご協力をお願い申し上げます。▽実施期間 九月三十日まで

▽実施内容 職員のノーネクタイ、ノー上着の軽装勤務



総合建設業

株式会社 堀 口 組

代表取締役会長 堀 口 亘
 代表取締役社長 堀 口 哲 志
 取締役副社長 坂 本 栄 子
 取締役副社長 本 間 悠 子

本 社 ☎077-0021 留萌市高砂町1丁目4番15号 TEL(代)0164(42)1162
 FAX 0164(43)3600
 札幌支店 ☎060-0004 札幌市中央区北4条西7丁目5番地 TEL 011(221)7625
 (緑苑木下ビル2階) FAX 011(232)4412
 仙台支店 ☎981-1105 仙台市太白区西中田5丁目24-22 TEL 022(242)9991
 (ロイヤルヒルズ南仙台) FAX 022(242)9992
 旭川営業所 ☎070-0025 旭川市東4条7丁目2-1 TEL 0166(22)2582
 FAX 0166(74)4101

連結貸借対照表

(令和3年3月31日現在)

| | 令和2年3月末 | 留萌商工会議所 | 中小企業相談所 | 法定台帳 | 共済事業 | 産業会館 | 退職給与 | 合計 |
|------------------|--------------------|-------------------|------------------|--------------|----------|-------------------|------------------|--------------------|
| 現金・預金計 | 16,569,989 | 12,348,847 | 0 | 0 | 0 | 2,850,698 | 8,124,137 | 23,323,682 |
| その他の流動資産計 | 3,487,344 | 1,654,998 | 1,383,000 | 2,000 | 0 | 277,200 | 0 | 3,317,198 |
| 流動資産合計 | 20,057,333 | 14,003,845 | 1,383,000 | 2,000 | 0 | 3,127,898 | 8,124,137 | 26,640,880 |
| 有形固定資産 | 49,310,559 | 45,883,616 | | | | | | 45,883,616 |
| その他固定資産 | 43,162,664 | 34,835,405 | | | | 8,328,919 | | 43,164,324 |
| 固定資産合計 | 92,473,223 | 80,719,021 | 0 | 0 | 0 | 8,328,919 | 0 | 89,047,940 |
| 資産合計 | 112,530,556 | 94,722,866 | 1,383,000 | 2,000 | 0 | 11,456,817 | 8,124,137 | 115,688,820 |
| 流動負債計 | 2,700,675 | 765,234 | 1,383,000 | 2,000 | 0 | 200,000 | 0 | 2,350,234 |
| 固定負債計 | 0 | | | | | | | 0 |
| 負債合計 | 2,700,675 | 765,234 | 1,383,000 | 2,000 | 0 | 200,000 | 0 | 2,350,234 |
| 積立金 | 39,335,767 | 31,508,508 | | | | 8,328,919 | | 39,837,427 |
| 固定財産 | 53,137,456 | 49,210,513 | | | | | | 49,210,513 |
| 収支剰余金 | 17,356,658 | 13,238,611 | 0 | 0 | 0 | 2,927,898 | 8,124,137 | 24,290,646 |
| 正味財産計 | 109,829,881 | 93,957,632 | 0 | 0 | 0 | 11,256,817 | 8,124,137 | 113,338,586 |
| 負債・正味財産合計 | 112,530,556 | 94,722,866 | 1,383,000 | 2,000 | 0 | 11,456,817 | 8,124,137 | 115,688,820 |

令和2年度 各会計収支決算総括表

| 科目 | 商工会議所 | 相談所 | 法定台帳 | 共済事業 | 産業会館 | 退職金 | 合計 |
|---------------------|-------------------|-------------------|----------------|------------------|------------------|----------------|-------------------|
| 【収入の部】 | | | | | | | |
| 1 会費 | 15,772,000 | | | | | | 15,772,000 |
| 2 手数料 | 2,194,290 | | | | | | 2,194,290 |
| 3 事業収入 | 3,393,127 | | | | | | 3,393,127 |
| 4 雑収入 | 3,365,831 | | 2 | 25 | 43,465 | 691 | 3,410,014 |
| 5 補助金 | | 29,632,310 | | | | | 29,632,310 |
| 6 手数料等 | | 1,965,000 | | | | | 1,965,000 |
| 7 賦課金 | | | 622,000 | | | | 622,000 |
| 8 運営事務費 | | | | 1,035,211 | | | 1,035,211 |
| 9 貸室料 | | | | | 8,719,260 | | 8,719,260 |
| 10 法定台帳繰入金 | 547,306 | | | | | | 547,306 |
| 11 繰入金 | | 3,750,777 | | | 0 | 648,000 | 4,398,777 |
| 12 駐車場受託費 | | | | | 277,200 | | 277,200 |
| 合計 | 25,272,554 | 35,348,087 | 622,002 | 1,035,236 | 9,039,925 | 648,691 | 71,966,495 |
| 【支出の部】 | | | | | | | |
| 1 事業費 | 2,698,231 | | 74,696 | | | | 2,772,927 |
| 2 給与費 | 6,882,364 | 25,310,469 | | | 3,518,986 | | 35,711,819 |
| 3 福利厚生費 | 165,847 | 4,183,973 | | | 337,219 | | 4,687,039 |
| 4 旅費・交通費 | 213,990 | 38,270 | | | | | 252,260 |
| 5 事務費 | 1,773,465 | 2,750,352 | | 150,689 | | | 4,674,506 |
| 6 会議費 | 249,050 | | | | | | 249,050 |
| 7 渉外費 | 243,431 | | | | | | 243,431 |
| 8 租税公課 | 619,000 | | | | 200,000 | | 819,000 |
| 9 負担金 | 1,722,500 | | | | | | 1,722,500 |
| 10 会館運営費 | | | | | 2,667,025 | | 2,667,025 |
| 11 什器備品費 | 941,078 | | | | 71,645 | | 1,012,723 |
| 12 駐車場 | | | | | 317,760 | | 317,760 |
| 13 講習会開催費 | | 444,114 | | | | | 444,114 |
| 14 調査・研究費 | | 170,393 | | | | | 170,393 |
| 15 インターネット活用情報交流事業費 | | 190,648 | | | | | 190,648 |
| 16 金融指導費 | | 165,484 | | | | | 165,484 |
| 17 小規模事業施策普及費 | | 157,118 | | | | | 157,118 |
| 18 伴走型補助事業費 | | 998,330 | | | | | 998,330 |
| 19 ワンコイン商店街事業費 | | 288,336 | | | | | 288,336 |
| 20 青年部繰出金 | 350,000 | | | | | | 350,000 |
| 21 相談所繰出金 | 3,750,777 | | | | | | 3,750,777 |
| 22 退職給与繰出金 | | 648,000 | | | | | 648,000 |
| 23 共済掛金 | | | | | | 648,000 | 648,000 |
| 24 繰出金 | | | 547,306 | 884,547 | | | 1,431,853 |
| 25 雑費 | 347,656 | 2,600 | | | 111,158 | | 461,414 |
| 26 警備費 | 198,000 | | | | | | 198,000 |
| 合計 | 20,155,389 | 35,348,087 | 622,002 | 1,035,236 | 7,223,793 | 648,000 | 65,032,507 |
| 当期収支差額 | 5,117,165 | 0 | 0 | 0 | 1,816,132 | 691 | 6,933,988 |

新入社員ビジネスマナー研修

電話応対などビジネスマナーを学ぶ

留萌商工会議所中小企業相談所
主催による新入社員ビジネスマナー研修が令和三年四月十九日(月)午前十時から留萌産業会館で開催され、講師にはコーディアル・スタッフ接遇マナーコンサルタントの岡部祥子氏を招き、令和三年度入社の新入社員を中心に金融機関や建設会社、水産加工会社など八事業所から十三名が受講した。



コロナ禍での感染症予防対策と

ための心構えや方法を熱心に学んでいた。

研修では、なぜマナーが必要なのか印象の重要性、敬語の基本など知っておきたい言葉遣い、ビジネス電話の対応など、社会人として基本のビジネスマナーを学び、受講者は、社内でのコミュニケーションを円滑にする

相談件数

4・5月

- ▽経営一般 四十八件
- ▽情報 一件
- ▽金融 八件
- ▽税務 三件
- ▽労働 百四十九件
- ▽計 二百九件

監事会開く

当所の監事会が五月十二日(水)午後一時三十分から開催され、柳澤豊監事・仲田隆彦監事・藤田広監事により令和二年度一般会計並びに各特別会計六件について監査を行った。

令和二年度 第四・四半期 外部監査を実施

当所は不祥事再発防止対策の一環として、市内税理士にお願いし外部監査を実施しており、令和二年度第四・四半期(一月～三月)分の会計(一般会計他六会計)について五月七日(金)原寿志税理士の外部監査を受け、適正に処理されているとのご報告を受けました。今後法令及び再発防止策を厳守し、地域経済の発展に寄与するよう努めて参ります。

安心 安全 国がつくった

小規模企業共済

こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある

自分で積み増しするには、どんなものがあるの?

制度の特長

- 1 経営者のための退職金制度**
小規模企業の個人事業主(共同経営者を含む)または会社等の役員の方が就業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。
- 2 掛金は全額所得控除**
掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。
- 3 受取時も税制メリット**
共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

退職金の準備を中小機構がお手伝いします

～24時間・365日お問い合わせ可能になりました～

加入資格・手続きについてのご質問をチャットでご回答いたします。詳しくは下記QRコード又はホームページからご確認ください。

Be a Great Small, 中小機構

展示会や諸会議に

新北海道スタイルを
実践しています!

産業会館をご利用下さい

- 冷暖房完備 ●

■ 申込み、お問い合わせは
留萌商工会議所業務課へ

☎42-2058

4月留萌港入出賃物

【積荷合計 4隻】

- カラ・トド松丸太(国内) 3隻 4,134m³
- 小麦 1隻 1,500K/T

【揚荷合計 15隻】

- 輸入AS 1隻 500M/T
- セメント 2隻 4,844K/T
- 塩 1隻 299K/T
- 油 11隻(内航 34,250K/L)

3月留萌港入出賃物

【積荷合計 5隻】

- カラ・トド松丸太(国内) 4隻 5,226m³
- 小麦 1隻 1,500K/T

【揚荷合計 20隻】

- 北洋材・製材 2隻 396/540m³
- 輸入石炭 1隻 16,600M/T
- セメント 2隻 5,963K/T
- 塩 1隻 476K/T
- 油 14隻(内航 50,950K/L)

◎手形交換・不渡

留萌金融協会

| | 交換高 | | 不渡実績 | |
|----|------|--------|------|------|
| | 枚数 | 交換金額 | 枚数 | 不渡金額 |
| 3月 | 290枚 | 487百万円 | 0枚 | 0千円 |
| 4月 | 205枚 | 676百万円 | 0枚 | 0千円 |

◎預金

(単位:百万円)

| | 当座預金 | 普通預金等 | 定期預金 | その他 | 総額 |
|----|-------|--------|--------|-------|---------|
| 3月 | 4,783 | 64,551 | 57,937 | 1,281 | 128,552 |
| 4月 | 6,954 | 75,353 | 58,117 | 1,426 | 141,850 |

◎貸出

(単位:百万円)

| | 割引手形 | 手形貸付 | 当座貸越 | その他 | 総額 |
|----|------|-------|-------|--------|--------|
| 3月 | 433 | 1,257 | 5,435 | 50,642 | 57,767 |
| 4月 | 181 | 1,367 | 4,475 | 50,029 | 56,052 |

営業品目

- 水道施設工事
- 給排水衛生設備工事
- 給湯設備
- 冷暖房設備
- 空気調和設備
- 換気設備
- 浄化槽設備工事
- 水洗化工事
- 管更生工事(パイプライニング)
- 水道活水器取付工事(赤錆防止)

留萌市・小平町・増毛町 上下水道指定事業者

株式会社 不二水道

代表取締役 柳澤 豊

本社 ☎077-0031 留萌市幸町3丁目1番地 TEL0164-42-1955 FAX0164-42-2288

留萌商工会議所青年部 令和三年度 通常会員総会

留萌商工会議所青年部の第三十
一回通常会員総会が四月十三日(火)
午後六時三十分から留萌産業会館
で会員二十七名(内委任状三名)
と来賓として、塚本壽三郎留萌商
工会議所会頭他十八名が出席し、
開催された。

本総会は、報告事項第一号議案
令和二年度事業報告を各委員長が
説明し、続いて審議事項第一号議
案令和二年度収支決算を全会一致
で承認し、続いて役員選出につ
いて、三役以外の新役員を会長が
指名し承認され、村上茂新会長よ
り令和三年度スローガン「細き流
れも大河となる」小さな努力を積
み重ねて大きな成果へ」と掲げ、

石田純一、梅田三樹

「将来のマチづくりを担う子ども
たちに、お金の歴史や役割を学ん
でもらいたい」と中西市長へ絵本
を手渡した。

留萌商工会議所青年部 絵本二十五冊を 市に寄贈

当所青年部(村上茂会長)では、
子どもたちにお金の大切さを伝え
るために、絵本「おかねつてなあ
に？」三十五冊を留萌市に寄贈し
た。絵本は日本商工会議所青年部
が制作し、商工会議所の初代会頭
で、令和六年に新一万円札の肖像
となる明治・大正期の実業家渋沢
栄一を題材としている。

贈呈式は、四月二十七日(火)午後
二時三十分から留萌市役所市長室
にて行われ、青年部からは村上会
長他三名が出席し、村上会長から



「将来のマチづくりを担う子ども
たちに、お金の歴史や役割を学ん
でもらいたい」と中西市長へ絵本
を手渡した。

絵本は、市内各小学校と各児童
センターに三冊ずつ、市立図書館
に二冊配布される。

架け橋

留萌商工会議所青年部

No.92

私が入会して三年目になり、
様々な経験をさせて頂いている最中
ではありますが、先日、些細な会
話の中で「オセロ負けたことないん
で！」と豪語する男がいた。周りは
嘘つけえ！と問い詰めたが、「本当
に負けたことがないんですよ」と彼
は笑顔で言った。自称オセロ無敗
男が僕の目の前に現れた。僕も正
直そんな人いるかよ！と心の中で
言った。一人が徐にタブレットを
取り出しオセロのアプリをインス
トールし、いざ対局が始まった。
僕は、彼の自信に満ち溢れた表情
を見て、少し胸が痛くなった。
なぜかという、自分が小学四年
生の時に同じような経験があった
ことを思い出したからだ。自分も
オセロのルールを知ってからという
もの、家族や親戚など何度でも対
戦し負けたことがなかったのだ。
当時は手加減されていることに気
づくわけもなく...

友達と家で遊んでいた。友達
がオセロを見つけて勝負しようと言っ
てきた。僕は「いいけど、負けたこ
とないよ」と言った。僕が黒、友達
が白を持ち対局が始まった。目を
ぐるしく変化する盤面で余裕を
持つて指していた僕が目にしたのは、
大雪でも降ったんか！と言わんば
あまりの綺麗な盤面に呆然とし、
僕は悔しさを堪えきれずに号泣し、
参りましたとも言わずに彼を置いて
外に飛び出したあの日思い出し
ながら見ていた対局で、自称オセ
ロ無敗男は呆気なく敗戦し、ツッ
コミの嵐に見舞われた。その後も三
連敗し納得のいかない表情でトイ
レに向かった。僕は再確認した。
「オセロ負けたことないんで！」決
して口に出してはいけない言葉だ
と。

現在もコロナの影響により、厳し
い制限の中で活動が続いており
ますが、諸先輩方の思いを受け継
ぎ、今出来る範囲で活動していけ
ればと思っております。

るもい輪(商)委員会
委員長 前田 康太

JCI 留萌青年会議所

No.180

今年度特別会議議長として活動
させていただきました。特別会議として
一也と申します。特別会議として
主に会員拡大、地域間交流、講師
例会、アカデミー(新入会員)研
修塾の企画を行っております。

まずは、会員拡大としましては、
我々の団体は留萌市及びその周辺
に住所又は勤務先を有する二十歳
以上四十歳未満の品格ある青年と
謳っております。現在メンバー数
は十四名となっております。青年
会議所が掲げる「明るい豊かな留

萌の創造」に向けて共に活動を
行っていただけのメンバーを随時
募集中です。また、地域間交流と
しましては、メンバーに学びの機
会を提供し、実体験から導き出さ
れた留萌の地域課題に置き換えて
マチづくりを生かす行動につなげ
ます。さらに、講師例会としまし
ては、専門的な観点を吸収しスキ
ルアップの機会を提供することで
メンバー一人ひとりの成長につな
げます。

最後にアカデミー(新入会員)
研修塾としましては、自分の得意
不得意を知ること、アカデミー
個々の成長へとつなげます。

一般社団法人留萌青年会議所
特別会議議長 日下部 一也

精神科・神経科・心療内科・内科・消化器科



医療法人社団 萌仁会 荻野病院

理事長 荻野 武裕

保有施設

デイケアセンター和(なごみ) [精神科デイケア・デナイトケア・ショートケア]

デイケアセンター憩(いこい) [精神科デイケア・ショートケア]

077-0048

留萌市大町3丁目28番地1

TEL 0164-42-1406

FAX 0164-42-0179

http://www.ogino-hp.com

事業の再構築に
挑戦する皆様へ

ポストコロナ・ウィズコロナ時代の経済社会の変化に対応するための
企業の思い切った事業再構築を支援 (中小企業等事業再構築促進事業)

第2回目の申請期間は、2021年5月20日(木)～2021年7月2日(金) 18:00まで【厳守】

新分野展開や業態転換、事業・業種転換等の取り組み、事業再編またはこれらの取り組みを通じた規模の拡大等を
目指す企業・団体等の新たな挑戦を支援します！

■対象者…以下の要件をすべて満たす企業・団体等

1. 申請前の直近6か月間のうち、任意の3か月の合計売上高がコロナ以前(2019年または2020年1月～3月)の同3
か月の合計売上高と比較して10%以上減少している中小企業等。
2. 経済産業省が示す「事業再構築指針※」に沿った3～5年の事業計画書を認定経営革新等支援機関等と共同で策定す
ること。 ※事業再構築の定義等について明らかにしたもの。下記ホームページで確認いただけます。
3. 補助事業終了後3～5年で付加価値額の年率平均3.0% (一部5.0%) 以上増加、または従業員一人当たり付加価値
額の年率平均3.0% (一部5.0%) 以上増加の達成。

中小企業
の場合

通常枠：補助額 100万円～6,000万円 (補助率 2/3)

卒業枠* 補助額 6,000万円超～1億円 (補助率 2/3)

*事業計画期間内に、①組織再編、②新規設備投資、③グローバル展開のいずれかにより、資本金または従業員を増やし、中小企業から
中堅企業へ成長する事業者向けの特別枠。

中堅企業
の場合

通常枠：補助額 100万円～8,000万円 (補助率 1/2 ※4,000万超は1/3)

グローバルV字回復枠 補助額 8,000万円～1億円 (補助率 1/2)

詳細は、事業再構築補助金事務局ホームページ <https://jigyousaikouchiku.jp/> をご覧ください

補助金の申請を
予定される方へ

上記の事業再構築補助金は、jGrants(電子申請システム)での申請となっており、申請には、GビズIDプライムア
カウントが必要です。GビズIDプライムアカウントの発行には2～3週間かかりますので、補助金の申請をお考え
の方は事前のID取得をおすすめいたします。

●jGrants <https://www.jgrants-portal.go.jp/> ●GビズID <https://gbiz-id.go.jp/top/>

◆財務省からのお知らせ◆

令和3年4月1日より、税込価格の表示(総額表示)が必要になりました

- 事業者が消費者に対して行う価格表示が対象です。
- 店頭の値札・棚札などのほか、チラシ、カタログ、広告など、どのような表示媒体でも、対象となります。

総額表示に《該当する》価格表示の例

税込価格が明瞭に表示されていれば、消費税額
や税抜価格を併せて表示することも可能です。

※税込価格10,780円(税抜価格9,800円、税980円、税率10%)の商品の例

| | | | |
|-------------------|-------------|---------------------------|---------------------|
| 10,780円 | 10,780円(税込) | 10,780円(うち税980円) | 10,780円(税抜価格9,800円) |
| 9,800円(税込10,780円) | | 10,780円(税抜価格9,800円、税980円) | |

消費者が値札や広告により、商品・サービスの選択・購入をする際、支払金額である「消費税額を含む価格」を一目
で分かるようにし、価格の比較も容易にできるように、総額表示義務は、平成16年4月より実施されているものです。

総額表示に《該当しない》価格表示の例

※平成25年10月に施行された消費税転嫁対策特別措
置法により、令和3年3月31日までは左記のよ
うな価格表示も認められていましたが、令和3年4
月1日以後は、総額表示が必要になりました。

| | | |
|------------|--------------|----------|
| 9,800円(税抜) | 9,800円(本体価格) | 9,800円+税 |
|------------|--------------|----------|

誠実・信頼・英知・安全 堀口企業グループ



株式会社 和 秀

代表取締役 居原田 隆 夫

〒077-0028 留萌市花園町3丁目5番18号
Tel(代)0164-43-3737 Fax0164-43-4102

商工会議所の推薦で
無担保・無保証人融資
が受けられます

◆小規模事業者経営改善資金融資制度◆

マル経資金

- 運転・設備資金ともに2,000万円以内
- 返済は運転資金7年以内
- 設備資金10年以内

金利1.21%→

(留萌市の利子補給で0.21%)
※適用には条件があります。

●融資対象

市内で1年以上営業し、半年以上商工会議所の経営指導を受けている企業で、従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の個人又は法人で税金を完納している方。

★お問い合わせについては指導課まで
TEL 42-2058

源泉所得税(納期の特例適用事業所)の 納付期限は7月12日(月)まで

給与の実支給人数が常時9人以下で、源泉所得税の納期の特例の適用事業所については、7月が給与に係る源泉所得税の中間納付月となります。

従業員・法人役員・青色専従者等から預かった半年(1月～6月)分の源泉所得税は、**7月12日(月)**までに納付手続きが必要となります。

なお、納付する税額が無い場合でも、給与等の報告は必要となっております。

当所では、源泉所得税の納付相談を行っておりますので、お気軽にお越しください。

必要書類:①源泉所得税納付書

②1月～6月までの賃金台帳(給料明細)
または源泉徴収簿等

※納付が遅れた場合、延滞税が発生する場合がありますので、ご注意ください。

企
業

徳

情
報

中小企業相談所だより

経営豆知識

No.90

北海道特別支援金

北海道では、昨年秋以降の感染症の再拡大に伴い、営業時間短縮や往来・外出自粛の要請などの対策を講じてきており、時短にご協力いただいた飲食店の取引先や札幌以外の飲食店など、全道のさまざまな事業者の皆さまに経済的な影響が及んでいることから、新たな支援金制度が創設されました。

対象となる方

- ① 時短対象飲食店等との取引がある事業者
 - ② 北海道内の外出・往来の自粛要請等による影響を受けた事業者
- 上記①、②において、2020年11月～2021年3月のいずれかの月の売り上げが対前年同月比50%以上減少していること。

※2021年1月、2月または3月の売り上げの場合は前々年同月との比較でも可

※国の「一時支援金」の受給者は申請できません。

(重複受給は不可)

給付額

中小法人等20万円/個人事業者等10万円

受付期間

2021年4月1日～8月31日

申請方法

郵送もしくはオンライン申請

お問い合わせ先

北海道特別支援金コールセンター
TEL: 011-351-4101

申請に必要な必要書類等や詳細は
北海道のホームページをご確認ください。

北海道新聞・道新スポーツ・日本経済新聞・毎日新聞・スポニチ

購読の申し込み・チラシ折込のご依頼、問い合わせは・・・

フリーダイヤル 0120-438431

有限会社 北海道新聞 東原販売所

留萌市花園町3丁目2番2号 代表電話 0164-42-5518

営業時間 平日午後7時まで・日祝日午前11時まで



北海道新聞

道新販売所はこのまちの元気を応援します。

7月15日(木)・8月12日(木) 「一日公庫」金融・事業承継・創業相談会開催!! ※初めての方もお気軽に当所へお申し出下さい。

6~8月 留萌商工会議所及び市内行事予定

- 6月25日(金) ◆留萌駐屯地68周年記念行事 (留萌自衛隊 ☎0164-42-2655)
 - 7月1日(木) ●ごみ・ゼロ運動
 - 7月16日(金) ◆留萌神社祭(神事のみ) ~17日(土) (留萌神社 ☎0164-42-0611)
 - 7月下旬~ ◆るもい呑涛まつり(神事のみ)
 - 8月上旬(予定) (るもい呑涛まつり実行委員会 ☎0164-42-1840)
 - 8月2日(月) ●ごみ・ゼロ運動
 - …商工会議所関連行事 ◆…市内行事
- ※行事予定は変更になる場合がございます。詳細は主催者へお問合せ下さい。

新しく次の事業所にご入会いただきました。

新入会員紹介

リラクゼーションサロンNADDE SIKO
代表 横田 美樹
大町三丁目三六一五

ハート・ウェーブ
代表 鈴木 信一
開運町二丁目六一十二 JIVO CLUB ANN
代表 高橋 望
開運町二丁目 JIVOXビル1F



わが社のフレッシュ

三協石油株式会社
星野 翼 さん
(留萌市出身・21歳)

- 自分のPRポイント
漢字検定1級、普通自動車運転免許、電卓検定3級
座右の銘は質素倏約
- 現在の担当業務
総務部で伝票の作成の仕事、在庫の確認。
- 現在の課題
誤字をしないよう気をつけて、確認しながら作業してミスを減らすこと。
- 今後の目標
仕事のスピードを速くする、コツコツお金を貯める、体重を減らすこと、毎日体操を行う。
- 留萌の好きな所・もの
夕日

商工会議所 No.88 Q&Aコーナー

商工会議所について毎月お答えします。

北海道内の外出・往來の自粛要請により売上が減少したのですが何か支援金はありますか?

はい。北海道特別支援金があります。

どのような支援金ですか?

中小法人等20万円、個人事業主等10万円の支援金が出ます。詳しくは、か い ぎ し ょ News 6・7月号7ページをご覧ください。

会 員 紹 介 コー ナー

Izakaya 喬

「旬の食材を生かしたおいしい料理を」



代表の山下喬平氏は留萌市出身。飲食店での勤務を経て、平成28年3月に開業しました。

Izakaya 喬では、季節ごとに店主がこだわった料理やご飯もの・麺類・一品料理・デザートなどを提供し、店内は、カウンター席やテーブル席、小上がりがあり、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、アルコール消毒液等を設置し、友達、ご家族、同僚などに安心して楽しんでいただける居酒屋となっております。

また、オードブルや店内で提供するメニューのテイクアウトにも対応しています。

宴会・女子会などのご利用やオードブル等テイクアウトをご利用の際は、ぜひ北海道スタイルを実践している「Izakaya 喬」までお気軽にご来店・ご相談下さい。

代表 山下 喬平 氏

留萌市錦町3丁目1-18
☎0164-56-4303
営業時間/午後7時 ~ 午前4時
※新型コロナウイルス感染症拡大防止の為、時短営業の時があります。
定休日/木曜日

◆会員紹介コーナーに掲載を希望される会員事業所様は当所 ☎42-2058までお問合せ下さい。



鈴木水産株式会社

代表取締役社長 鈴木 博 英

北海道留萌市瀬越町35の2 TEL0164-43-6419

「やん造り」は鈴木水産株式会社の登録商標です。